

# The Complete Telephone French Video Course – Emergency Calls – Vocab and Transcripts

## Vocabulary – Emergency Calls

### Phone

Le numéro d'urgence	the emergency number/helpline
La localisation exacte	the exact location
Le numéro de portable	the mobile number
Joindre	to contact
L'adresse	the address
Le code postal	the postcode
Les coordonnées GPS	the GPS coordinates

### At the doctor's

Le cabinet médical	the doctor's surgery
Le rendez-vous	the appointment
Le médecin	the doctor
Le généraliste	the GP
Le dentiste	the dentist
L'hôpital/la clinique	the hospital
Disponible	available
Urgent	urgent
Un patient	a patient

L'ordonnance	the prescription
Les médicaments	the medicines/drugs
Les antibiotiques	the antibiotics
Une allergie	an allergy
Une insolation	a sun-stroke
La pharmacie	the chemist
La pharmacie de garde	the emergency night chemist

## Services and numbers

### *French national emergency numbers*

Sapeurs-pompiers	18	fire brigade
Police-secours	17	police
SAMU	15	ambulance and emergency medical help

### *EU emergency numbers*

**Ambulance ou Pompiers** **112**  
 Emergency number for victims or witnesses of accidents  
 requiring an ambulance or the fire brigade (can be used in any  
 European country)

**Numéro d'urgence pour malentendants** **114**  
 Emergency accident helpline for deaf people (can only be  
 accessed via text)

## Dialogue – Emergency Calls

- SAMU, j'écoute.
- Venez vite, c'est grave, vite !
- Calmez-vous, Monsieur, et expliquez-moi ce qui se passe.
- C'est ma femme, elle vient de s'évanouir et elle a du mal à respirer !
- Votre femme est malade ?
- Non, c'est arrivé comme ça, d'un coup !
- Elle a des allergies ?
- Elle est allergique aux cacahuètes.
- Est-il possible qu'elle en ait mangé sans le savoir ?
- Elle a juste mangé un bol de céréales au petit-déjeuner.
- Je vois. vous êtes secouriste, Monsieur ?
- Non !
- Alors, d'abord, donnez-moi votre adresse et ensuite, je vous expliquerai exactement quoi faire.
- C'est 20 rue du 11 Novembre à Nice.
- Merci, je vous envoie une ambulance tout de suite. Pour l'instant, vous allez placer votre femme en position latérale de sécurité. Voilà ce que vous allez faire...
- ...
- Ah, j'entends l'ambulance, je vais leur ouvrir la porte, merci Madame !
- Je vous en prie, au revoir, Monsieur.

- *Hello, SAMU.*
- *Come quickly, it's urgent, quick!*
- *Calm down Sir, and tell me what's going on.*
- *It's my wife, she has just fainted and she is struggling to breathe!*
- *Is your wife ill?*
- *No, it happened out of the blue, just like that!*
- *Is she allergic to anything?*
- *She is allergic to peanuts.*
- *Is it possible she may have eaten some without knowing?*
- *She only had a bowl of cereal at breakfast.*
- *I see. Are you first-aid trained, Sir?*
- *No, I'm not!*
- *First of all, give me your address and then I'll explain exactly what you need to do.*
- *It's no 20, rue du 11 Novembre in Nice.*
- *Merci, je vous envoie une ambulance tout de suite. Pour l'instant, vous allez placer votre femme en position latérale de sécurité. Voilà ce que vous allez faire...*
- *Thank you. I am sending you an ambulance straightaway. For now, you are going to place your wife in the recovery position. Here is what you need to do...*
- *...*
- *Ah, j'entends l'ambulance, je vais leur ouvrir la porte, merci Madame !*
- *Oh I can hear the ambulance, I will get the door, thank you!*
- *Je vous en prie, au revoir, Monsieur.*
- *You're welcome, goodbye.*

## Dialogues – At the doctor's surgery

### Dialogue 1

- Bonjour, je voudrais prendre rendez-vous avec le docteur Lebec, s'il vous plaît.
  - Oui Madame, quel est votre nom ?
  - Madame Delarue.
  - Alors, le docteur peut vous voir demain à 14h, ou lundi à 16h.
  - Demain à 14h, c'est parfait.
  - Très bien, c'est noté, au revoir Madame.
  - Au revoir.
- 
- *Hello, I'd like to make an appointment with Doctor Lebec, please.*
  - *Certainly, what's your name?*
  - *Mrs Delarue.*
  - *So, the doctor can see you tomorrow at 14.00, or Monday at 16.00.*
  - *Tomorrow at 14.00 would be perfect.*
  - *It's in the diary, goodbye Madam.*
  - *Goodbye.*

## Dialogue 2

- Bonjour Madame, j'aurais besoin d'un rendez-vous avec le dentiste de toute urgence. J'ai un abcès depuis hier soir.
- Oui, quel est votre nom ?
- Monsieur Théret.
- Si vous patientez un instant, je vais voir ce que je peux faire.
- Merci, Madame.
- ...
- Monsieur Théret ?
- Oui ?
- Je viens de parler au docteur et il peut vous prendre en fin d'après-midi à 17h30. Ca vous va ?
- Oui, merci beaucoup Madame.
- Je vous en prie.
  
- *Hello, I need an emergency appointment with the dentist. I have had an abcess since last night.*
- *Yes, what's your name?*
- *Mr Théret.*
- *If you'd like to wait, I am going to see what I can do.*
- *Thank you (Madam).*
- ...
- *Mr Théret?*
- *Yes?*
- *I have just spoken with the doctor and he can see you later today at 17.30. Is this OK with you?*
- *Yes, thank you very much.*
- *You're welcome.*